



STAND-ALONE ACTIVE SPEAKER WITH BLUETOOTH, USB, SD & LED ILLUMINATION

ENCEINTE ACTIVE AUTONOME AVEC BLUETOOTH, USB, SD & ANIMATION LUMINEUSE

BATTERIEBETRIEBENER AKTIV-LAUTSPRECHER MIT BLUETOOTH, USB, SD & LED LEUCHTFLÄCHE

STAND-ALONE ACTIEFLUIDSPREKER MET BLUETOOTH, USB, SD & LED PANEEL



GB - INSTRUCTION MANUAL

F - MODE D'EMPLOI

D - BEDIENUNGSANLEITUNG

NL – HANDLEIDING

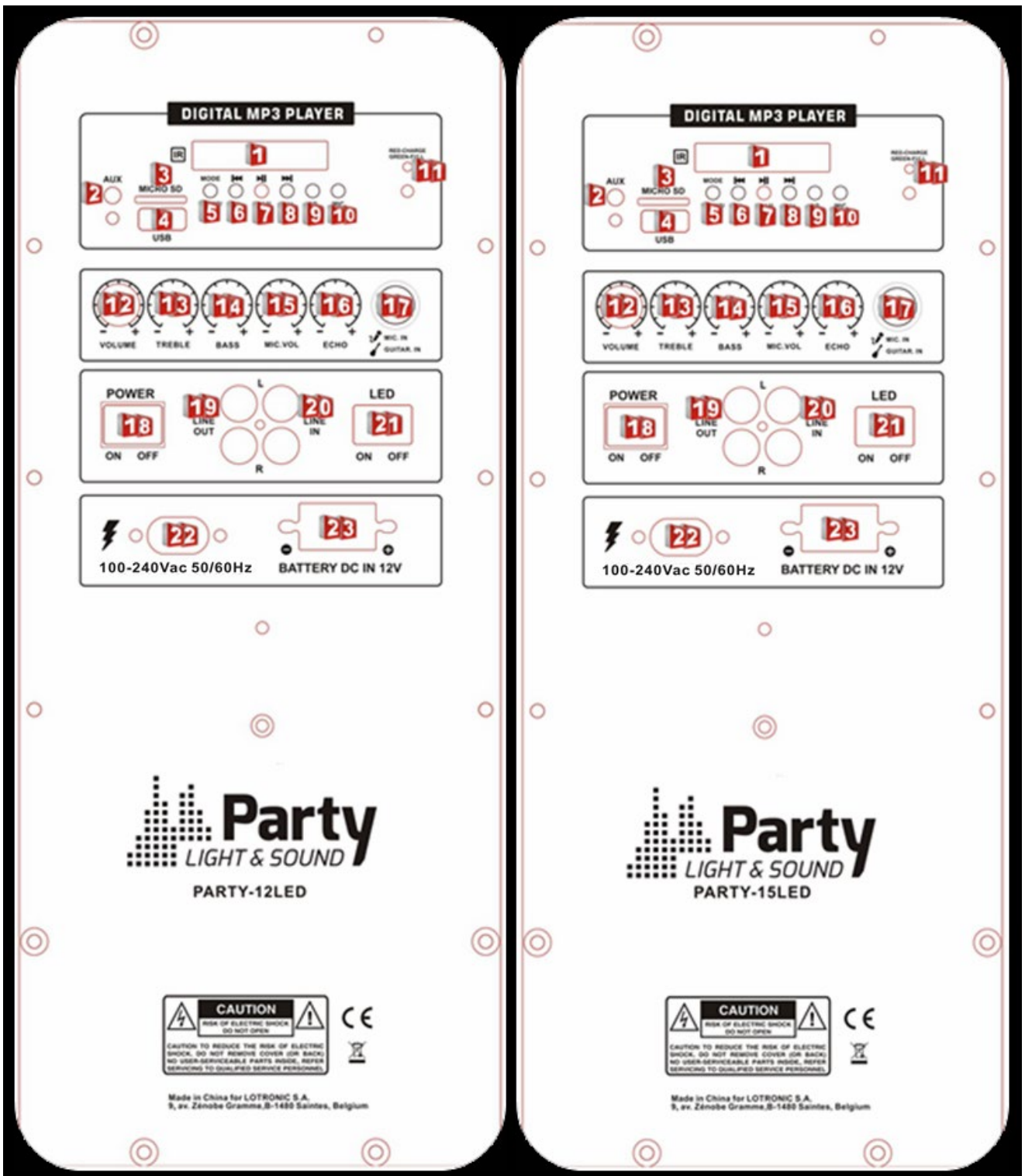


Imported from China by LOTRONIC SA – Av. Z. Gramme 9 – B-1480 Saintes

©Copyright LOTRONIC 2018

PARTY-12LED / PARTY-15LED

1





Please read the manual carefully and keep it for future reference.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral Triangle, is intended to alert the user to the presence of not insulated dangerous voltages within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CAUTION:

1. Do not place any recipients filled with liquids, such as glasses or vases, on top of or directly next to the appliance. They could fall over, causing water to enter the appliance. Never pour out liquids over the appliance. Do not place small objects, such as coins or paper clips, on the appliance since they could fall inside the appliance and cause fire or a shock hazard! If any liquid or objects enter the appliance, pull immediately the mains plug out of the socket and contact a specialist.
2. Only pull the mains plug out of the socket by the intended gripping surface. Do not pull it by the cable.
3. Never plug the mains plug in or out with damp or wet hands
4. Electrical appliances must be kept out of the reach of children. Be particularly careful if children are present. Children are not aware of the hazards involved in handling electrical appliances improperly. Children could attempt to poke objects into the appliance. There is a life-threatening danger of electrocution.
5. Never place the appliance on an unstable or mobile surface. Persons could be injured or the appliance damaged by it falling down.
6. All persons involved in operating, installing and servicing the appliance and putting it into service must be trained and qualified accordingly and observe these operating instructions.
7. Defective mains cables may only be replaced by specialists. Danger of shock hazard!
8. If you are not sure about the correct connection or if questions arise which are not answered by the operating instructions, please do not hesitate to contact support or a specialist of your choice. Consult a specialist if you are in doubt about the operating principle or the safety of the product.
9. Please unplug the adaptor and switch the unit off if you don't use it for a long time, to avoid damage due to voltage surges.

Use of the Remote Control

Please operate the remote control within a distance of 6m and 30° between the remote and the appliance.

Aim the remote at the sensor. Remove all obstacles between the remote and the sensor.

The remote control might not work properly if the sensor is exposed to strong sunshine.

If the remote control doesn't work properly, please check the batteries.

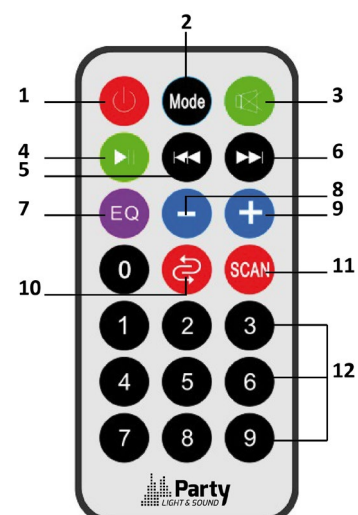
Installing the Batteries

Remove the battery cover from the back of the remote control and insert a button cell ensuring correct polarity

1. LED display
2. AUX input via 3.5mm mini stereo jack
3. Mini SD card input
4. USB stick input
5. Input selector: Press this button to switch between the various inputs (USB, SD, Bluetooth, FM)
6. In USB/SD/Bluetooth mode: press to go back to the previous track. In FM mode: press to go to the previously stored FM station.
7. Play/pause in USB/SD/Bluetooth mode. In FM mode, press and hold this button to start searching for radio stations and store them automatically in the memory
8. In USB/SD/Bluetooth mode: press to go to the next track. In FM mode: press to go to the next stored FM station.
9. EQ
10. Mic priority
11. When the power adaptor is connected, the indicator lamp lights up in red as long as the battery will be charging. It lights up in green, when the battery is fully charged.
12. Master volume control
13. TREBLE control: Adjustment of high frequencies
14. BASS control: Adjustment of low frequencies
15. Mic volume control
16. Echo control for the microphone
17. AUX input via 6.35mm stereo jack
18. ON/OFF switch of the system
19. AUX output via XLR connectors
20. AUX input via XLR connectors
21. Switches the LED on the woofer on /off
22. AC input connector
23. Battery DC in 12V

Description of the remote control

1. STANDBY: Switches the unit into standby mode.
2. Input Mode Button: Toggle between USB, TF, LINE, BT
3. Mute: Mute the sound
4. PLAY/PAUSE
5. ⏪: Select previous channel
6. ⏩: Select next channel.
7. EQ: Select EQ mode.
8. VOL-: Reduce the master volume
9. VOL+: Increase the master volume
10. REP: Repeat the playing track.
11. Auto-search for FM channels
12. Number keys for direct selection of a track on the USB flash drive or TF card.



CONNECTION OF A WIRED MICROPHONE (not included)

Connect the microphone to the MIC IN socket and switch it on.

Note: If you are playing music from any other input, connecting the microphone will not mute the sound output.

USING THE WIRELESS MICROPHONE

Open the battery compartment and insert two AA batteries with the correct polarity.

Turn the switch on the mic to ON. If the power indicator lamp doesn't flash or doesn't light up, check if the battery has been properly inserted.

Extend the antenna on the rear panel of the unit to its full length in a vertical position.

Start singing into the microphone and adjust the volume to the desired level.

The antenna must not touch any metal object.

When the indicator lamp on the mic lights up, you have to replace the battery.

Don't use the microphone close to the speaker in order to avoid feedback.

KARAOKE Function

This feature is available with any input. Play a track through AUX/USB/SD/FM/Bluetooth, connect a microphone and sing along.

Built-in REC function

1. Plug a microphone into the MIC IN input.
2. Insert a USB/SD card into the corresponding port. Press Input selector button and select USB/SD mode.
3. If the USB/SD card is plugged into the speaker for the first time, the system will automatically create a folder named 'record' to save the recorded files.
4. When you are ready to record, press REC button to record the sound of the wireless or wired microphone.

USB/SD Operation

Keep the speaker away from high temperatures, strong magnetic fields and any equipment that could generate interference. If the speaker stops working, switch it off and on again, or unplug USB/SD/MMC card and re-plug it. The speaker should be back to normal status.

The maximum size of USB/SD device that can be connected is 32 GB.

Supported music formats: MP3, WMA

FM RADIO FUNCTION

1. Turn on the unit and press repeatedly the input selector key on unit and select FM function (the display will show the frequency).
2. Press the PLAY/PAUSE button on the unit or the key ► II on remote control to activate the auto memory (the radio starts an automatic search for available radio stations and saves them automatically). The station's number stored depends on the radio signal in your area. During the search, press PLAY button on the remote control to stop searching.
3. Use the ►► and ◀◀ keys to listen to the various radio stations saved in memory.
4. To change to a preset station, use the number keys on the remote control. For example, to call up the station number 12, first press 1 and then 2.

BLUETOOTH OPERATION

1. Turn on the unit and press the input selector button on unit to select the Bluetooth function.
2. Activate the Bluetooth feature on the external device to be paired.
3. Initiate a search for devices. The device shows up as "PARTY-LED".
4. Press the ►II to start playing and the buttons ►► and ◀◀ for the selection of songs.

CHARGING THE UNIT

This speaker has a high capacity battery. Please use the supplied lead for charging.

The power adapter has an indicator light that will illuminate when the speaker is on charge. It takes around 6-8 hours to fully charge the speakers. Disconnect the power adaptor as soon as the battery is fully charged.

Note: When the battery of the speaker is low, please charge it within 48 hours.

Trouble shooting

If a problem occurs, follow the steps in the table below. If problem still can't be solved, please contact your retailer.

Problem	Possible cause	Solution
No sound when power on	1. No input source 2. Volume down	1. Connect an AUX signal 2. Adjust volume
No sound from the microphone	1. Bad mic connection 2. Mic not switched on 3. Mic volume down	1. Plug in the mic properly 2. Switch mic on 3. Increase mic volume
No sound after inserting USB/SD card	1. Incorrect file format 2. Bad connection of USB/SD card	1. File format should be MP3 2. Plug in USB/SD card properly
If Speaker makes loud noises	1. Microphone switched on but may be too close to the speaker 2. Microphone switched on but is not being used. 3. Microphone volume may be too loud 4. Mobile phone is being used too close to the speaker 5. Other wireless equipment may be placed very close to the speaker.	1. Keep the microphone 2 meters away from the speaker 2. Turn off microphone if not in use. 3. Adjust microphone volume to lower mode 4. Keep mobile away from the speaker whilst attending a call. 5. Keep the speaker away from other wireless equipment

	PARTY-12LED	PARTY-15LED
Max. Power	700W	800W
Woofer	12"/30cm	15"/38cm
Magnet	20oz	30oz
Voice coil	1.2"	1.2"
Tweeter	Piezo	Piezo
Impedance	4 ohm	4 ohm
SPL(1W/1m)	96±2 dB	98±2 dB
Freq response	50Hz-18KHz	50Hz-18KHz
Input/ output connectors	JACK/AUX/RCA	JACK/AUX/RCA
Battery	7.4V 1.8A Li-ion Battery	12V 1.8A Li-ion Battery
Power supply	100-240VAC 50-60Hz	100-240VAC 50-60Hz
Weight	9kgs	11kgs



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.



Lire attentivement le manuel et le conserver pour référence ultérieure.



L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).



Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil

ATTENTION:

1. Ne pas placer de petits objets tels que des pièces ou des trombones sur l'appareil car ils risquent de tomber à l'intérieur de l'appareil. Vous risquez de provoquer un incendie ou une électrocution. Si un liquide ou un objet pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement la prise secteur et contactez votre revendeur.
2. Pour débrancher la fiche secteur, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.
3. Ne jamais brancher ou débrancher la fiche secteur avec des mains mouillées.
4. Tenir des appareils électriques hors de la portée des enfants. Soyez particulièrement vigilants en présence d'enfants. Les enfants ne sont pas conscients du danger d'un appareil électrique. Ils pourraient essayer d'insérer un objet à l'intérieur de l'appareil ce qui représente un grave danger d'électrocution.
5. Ne jamais placer l'appareil sur une surface instable ou mobile. L'appareil risque de blesser une personne ou de s'abîmer en tombant.
6. Toutes les personnes impliquées dans l'utilisation, l'installation et la maintenance de cet appareil doivent être formées et qualifiées et respecter ces consignes
7. Remplacer les câbles secteur défectueux uniquement par un spécialiste. Risque d'électrocution!
8. Si vous n'êtes pas sûr de la bonne connexion ou si vous avez des questions auxquelles le mode d'emploi ne répond pas, n'hésitez pas à demander conseil à un spécialiste ou votre revendeur.
9. Débranchez l'adaptateur et éteignez l'appareil en cas d'une non-utilisation prolongée afin d'éviter des dommages causés par des surtensions.

Utilisation de la Télécommande

Utilisez la télécommande à une distance maximale de 6m et un rayon de 30° par rapport à l'appareil. Pointez la télécommande en direction du capteur. Il ne doit pas y avoir d'obstacle entre la télécommande et le capteur. La télécommande risque de ne pas fonctionner lorsque le capteur est soumis à une forte lumière. Si la télécommande ne fonctionne pas, vérifiez les piles

Installation des Piles

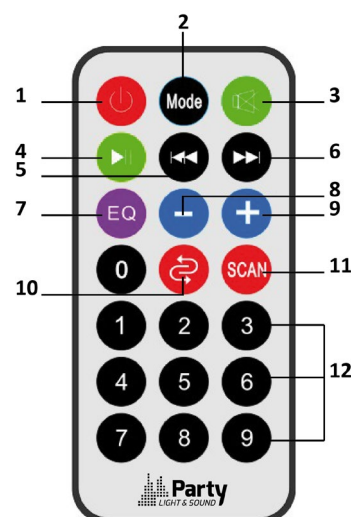
Retirez le couvercle du compartiment à piles au dos de la télécommande et insérez une pile bouton en respectant la bonne polarité.

Description des contrôles à l'arrière

1. Afficheur à LED
2. Entrée AUX par fiche Jack stéréo 3,5mm
3. Branchement d'une carte micro-SD
4. Branchement d'une clé USB
5. Sélecteur d'entrée: Appuyez pour sélectionner une des sources d'entrée (AUX, USB, SD, Bluetooth, FM)
6. En mode USB/SD/Bluetooth: retour vers le titre précédent. En mode FM: retour à la station précédente.
7. Lecture/pause en mode USB/SD/Bluetooth. En mode FM, maintenir appuyé pour commencer la recherche et l'enregistrement automatique des stations de radio trouvées.
8. En mode USB/SD/Bluetooth: aller au titre suivant. En mode FM/ aller à la prochaine station mémorisée
9. Egaliseur
10. Priorité micro
11. Lorsque l'enceinte est branchée sur une alimentation, le voyant s'allume en rouge et la batterie se met en charge. Il s'allume en vert lorsque la batterie est chargée
12. Contrôle de volume général
13. TREBLE: Réglage des aigus
14. BASS: Réglage des graves
15. Contrôle de volume micro
16. Contrôle Echo du microphone
17. Entrée micro/guitare par fiche Jack stéréo 6,35mm
18. M/A du système
19. Sortie AUX par connecteurs XLR
20. Sortie LIGNE vers une autre enceinte active, table de mixage, amplificateur, etc. par connecteurs XLR
21. M/A des LED du boomer
22. Connecteur d'alimentation AC
23. Entrée pour une batterie 12V: respectez la bonne polarité (+ et -). La section du câble ne doit pas être inférieure à 0,75mm².

TELECOMMANDE

1. Mise en veille
2. Sélecteur d'entrée: Commutez entre USB, micro-SD, LIGNE, BT
3. Coupe le son
4. Lecture/PAUSE
5. ⏮: Sélection du titre précédent
6. ⏭: Sélection du titre suivant
7. EQ: Sélection d'un style de musique
8. VOL-: Réduit le volume général
9. VOL+: Augmente le volume général
10. REP: Répétition du titre en cours
11. Recherche automatique des stations FM
12. Touches numériques pour sélectionner directement le numéro d'un titre sur la clé USB ou la carte micro-SD



BRANCHEMENT D'UN MICROPHONE (non fourni)

Branchez le microphone sur la fiche MIC IN et mettez-le sous tension.

Note: Le fait de brancher un microphone ne coupe pas le son de la source en cours de lecture.

UTILISATION DU MICROPHONE VHF

Ouvrez le compartiment à pile et insérez deux piles LR6 avec la bonne polarité.

Mettez le commutateur sur le microphone sur ON. Si le voyant de tension ne s'allume pas ou ne clignote pas, vérifiez si vous avez insérez la pile correctement.

Etirez l'antenne à l'arrière de l'enceinte sur la longueur maximale et placez-la en position verticale.

Commencez à chanter dans le microphone et réglez le volume au niveau désiré.

L'antenne ne doit pas toucher un objet métallique.

When the indicator lamp on the mic lights up, you have to replace the battery.

Ne pas utiliser le microphone à proximité de l'enceinte pour éviter l'effet Larsen.

Fonction KARAOKE

Cette fonction est utilisable avec toutes les sources d'entrées. Branchez un microphone et chantez sur la musique qui est en cours de lecture de l'entrée AUX/USB/SD/FM/Bluetooth.

Enregistrement

1. Branchez un microphone sur l'entrée MIC IN ou mettez le micro sans fil sous tension.
2. Branchez une clé USB/carte SD sur l'entrée appropriée. Appuyez sur la touche 5 et sélectionnez USB/SD.
3. Si vous branchez la clé USB/carte SD pour la première fois sur cette enceinte, le système va créer un dossier nommé RECORD. Tous les enregistrements seront automatiquement sauvegardés dans ce dossier.
4. Lorsque vous êtes prêt à l'enregistrement, appuyez sur la touche REC.

Utilisation de l'entrée USB/SD

Tenir à l'abri de la chaleur, des champs magnétiques puissants et d'appareils qui peuvent provoquer des interférences. Si l'enceinte ne fonctionne pas, éteignez et rallumez-la ou débranchez et rebranchez la clé USB/carte SD. L'enceinte devrait refonctionner normalement. La taille maximale admise des sources USB et SD est de 32 Go. **Fichiers de musique compatibles: MP3, WMA**

RADIO FM

1. Mettez l'appareil sous tension et appuyez à plusieurs reprises sur la touche 5 pour sélectionner la fonction FM (la fréquence s'affiche sur l'écran).
2. Appuyez sur la touche lecture ►|| pour activer la mémorisation automatique (le tuner recherche des stations disponibles et les mémorise automatiquement). Le nombre de stations mémorisées dépend de la réception dans votre secteur.
Pour arrêter la recherche, appuyez sur la touche de lecture.
3. Utilisez les touches ►| et ◀| pour écouter les stations mémorisées.
4. Pour sélectionner directement une station mémorisée, appuyez sur la touche numérique correspondante sur la télécommande. P.ex. pour sélectionner la station 12, appuyez d'abord sur 1 et ensuite sur 2.

SYNCHRONISATION BLUETOOTH

1. Mettez l'appareil sous tension et appuyez sur la touche 5 pour sélectionner la fonction BLUETOOTH.
2. Activez la fonction Bluetooth sur l'appareil externe à synchroniser.
3. Lancez la recherche d'appareil. L'enceinte s'affiche sous le nom "PARTY-LED".
4. Appuyez sur la touche ►|| pour commencer la lecture. Sélectionnez les titres avec les touches ►| et ◀|.

Charger la batterie

L'appareil contient une batterie haute capacité. Utilisez l'adaptateur fourni pour la charger. Le voyant s'allume lorsque l'appareil est en charge. Il faut compter 6-8 heures pour charger complètement la batterie. Débranchez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est pleine pour ne pas surcharger la batterie !
Note: Rechargez la batterie dès qu'elle commence à faiblir. En cas de non-utilisation prolongée, rechargez régulièrement la batterie afin de ne pas l'endommager.

Diagnostic de défaillance

En cas de problème, suivez les instructions ci-dessous. Si le problème persiste, contactez votre revendeur.

Problème	Cause possible	Solution
Pas de son lorsque le système est mis sous tension	1. Absence de source d'entrée 2. Volume réglé au minimum	1. Branchez une source d'entrée 2. Réglez le volume sur un niveau approprié
Pas de son du microphone	1. Le microphone est mal branché 2. Le micro n'est pas allumé 3. Volume micro réglé au minimum	1. Branchez fermement le micro 2. Allumez le micro 3. Augmentez le volume du micro
Pas de son de la source USB/SD	1. Mauvais format de fichier 2. Source USB/SD mal branchée	1. Transformez les fichiers en MP3 2. Branchez correctement la source USB/SD
Le haut-parleur émet des bruits	1. Le microphone est trop près du haut-parleur 2. Le microphone est sous tension mais pas utilisé 3. Le volume du microphone est trop fort 4. Un téléphone mobile est utilisé à proximité du haut-parleur 5. Un autre appareil sans fil est placé trop près du haut-parleur	1. Gardez le micro à une distance de 2m du haut-parleur 2. Eteignez le micro lorsqu'il n'est pas utilisé 3. Baissez le volume du micro 4. Eloignez le téléphone mobile du haut-parleur pendant un appel 5. Eloignez le haut-parleur de tout autre appareil sans fil.

	PARTY-12LED	PARTY-15LED
Puissance max.	700W	800W
Boomer	12"/30cm	15"/38cm
Aimant	20oz	30oz
Bobine mobile	1.2"	1.2"
Tweeter	Piezo	Piezo
Impédance	4 ohms	4 ohms
SPL (1W/1m)	96±2 dB	98±2 dB
Bande passante	50Hz-18KHz	50Hz-18KHz
Connecteurs d'entrée/sortie	JACK/AUX/RCA	JACK/AUX/RCA
Batterie	7.4V 1.8A Batterie Li-ion	12V 1.8A Batterie Li-ion
Alimentation	100-240VAC 50-60Hz	100-240VAC 50-60Hz
Poids	9kg	11kg



NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.



Anleitung vor Inbetriebnahme genau durchlesen und für spätere Bezugnahme aufbewahren.



Der Blitz im Dreieck weist den Bediener auf gefährliche, nicht isolierte Spannungen im Gehäuseinneren hin, die stark genug sind, um einen elektrischen Schlag zu verursachen.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Hinweise in der Betriebsanleitung hin.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie Gläser oder Vasen auf oder direkt neben das Gerät stellen. Sie können umfallen und Wasser kann ins Gerät dringen. Niemals Flüssigkeiten über dem Gerät einschenken. Keine Kleinteile wie Münzen oder Briefklammern aufs Gerät legen. Sie können ins Gehäuse dringen. Es besteht Feuer- und Stromschlaggefahr! Falls doch einmal Flüssigkeiten oder Gegenstände ins Gerät dringen sollten, ziehen Sie sofort den Netzstecker ab und benachrichtigen Sie einen Fachmann.
2. Beim Abziehen des Netzsteckers immer an der dafür vorgesehenen Stelle anfassen. Niemals am Kabel ziehen.
3. Niemals den Netzstecker mit nassen oder feuchten Händen anfassen
4. Elektrogeräte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. In Anwesenheit von Kindern besonders vorsichtig sein. Kinder sind sich der Gefahren bei falscher Handhabung von Elektrogeräten nicht bewusst. Sie könnten versuchen, Gegenstände ins Gerät zu stecken und einen Stromschlag erleiden
5. Niemals auf eine instabile oder bewegliche Fläche stellen. Das Gerät kann beim Fallen Personen verletzen und schweren Schaden nehmen.
6. Alle Personen, die mit der Bedienung, Installation und Wartung des Geräts zu tun haben, müssen ausgebildet und qualifiziert sein und diese Bedienungshinweise beachten.
7. Defekte Kabel nur von einem Fachmann ersetzen lassen. Stromschlaggefahr!
8. Wenn Sie sich über den richtigen Anschluss nicht im Klaren sind oder wenn Fragen auftreten, die nicht von der Anleitung beantwortet wurden, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
9. Das Netzteil vom Netz trennen und das Gerät ausschalten, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, um Schäden durch Überspannungen zu vermeiden

Benutzung der Fernbedienung

Die Fernbedienung hat eine Reichweite von 6m in einem Winkel von 30° zum Sensor. Richten Sie sie immer genau auf den Sensor. Der Sensor befindet sich auf dem Display. Stellen Sie keine Hindernisse zwischen die Fernbedienung und den Sensor. Wenn sich die Fernbedienung oder der Sensor unter einer starken Lichtquelle befinden, kann die Übertragung gestört sein.

Wenn die Fernbedienung nicht mehr einwandfrei funktioniert, wechseln Sie die Batterie.

Einsetzen der Batterien

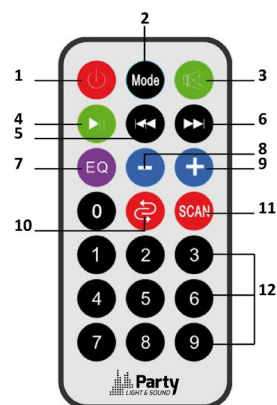
Batteriefach auf der Rückseite öffnen und eine Knopfzelle polungsrichtig einlegen.

Beschreibung der Bedienelemente auf der Rückseite

1. LED Display
2. AUX Eingang über 3,5mm Klinkenbuchse
3. Anschluss für eine Micro-SD Karte
4. Anschluss für einen USB Stick
5. Eingangswahlschalter: Drücken, um die gewünschte Eingangsquelle zu wählen (AUX, USB, SD, Bluetooth, FM)
6. Im USB/SD/Bluetooth Betrieb: zurück zum vorigen Titel. Im FM Betrieb: zurück zum letzten gespeicherten Sender.
7. Play/pause im USB/SD/Bluetooth Betrieb. Im FM Betrieb Taste gedrückt halten, um nach Radiosendern zu suchen und diese automatisch zu speichern.
8. Im USB/SD/Bluetooth Betrieb: weiter zum nächsten Titel. Im FM Betrieb: weiter zum nächsten gespeicherten Sender.
9. EQ
10. Mikrofon-Vorrangschaltung
11. Wenn die Box ans Netz angeschlossen ist, leuchtet die Lampe rot und die Batterie lädt sich auf. Leuchtet grün, wenn die Batterie voll ist.
12. Hauptlautstärkeregler
13. TREBLE Regler
14. BASS Regler
15. Mikrofonlautstärkeregler
16. Echo Regler vom Mikrofon
17. 6,35mm Klinkenbuchse für ein Mikrofon oder eine Gitarre
18. Ein/Aus Schalter der Anlage
19. LINE Ausgang zu einer weiteren Aktivbox, Mischpult, Verstärker, usw.
20. LINE Eingang über XLR Verbinder
21. Ein/Ausschalten der LED Beleuchtung des Woofers
22. AC Netzanschlussbuchse
23. 12V Batterie Eingang: Beim Anschluss einer externen 12V DC Batterie auf die richtige Polung achten. Der Querschnitt des Kabels muss mindestens 0,75mm² betragen.

Beschreibung der Fernbedienung

1. STANDBY: Schaltet das Gerät in Standby Betrieb.
2. Wählt die Eingangsquelle zwischen USB,TF, LINE, BT
3. Tonstopp
4. PLAY/PAUSE
5. ⏮: Wahl des vorigen Titels
6. ⏭: Wahl des nächsten Titels
7. EQ: Wahl eines Musikstils
8. VOL-: Mindern der Hauptlautstärke
9. VOL+: Erhöhen der Hauptlautstärke
10. REP: Titelwiederholung
11. Automatische Suche nach UKW Radiosendern
12. Nummertasten zum Direktzugriff auf einen Titel auf dem USB Stick oder der TF Karte.



ANSCHLUSS EINES KABELMIKROFONS (Nicht enthalten)

Mikrofon an die MIC IN Buchse anschließen und einschalten.

Hinweis: Die Musik wird weiter abgespielt, wenn ein Mikrofon angeschlossen wird.

BENUTZUNG DES FUNKMIKROFONS

Batteriefach öffnen und zwei AA Batterien polungsrichtig einlegen.

Mikrofonschalter auf ON stellen. Wenn die Anzeigelampe nicht leuchtet oder blinkt, bitte prüfen, ob die Batterie richtig einlegt worden sind.

Antenne auf der Rückseite der Box zur vollen Länge ausziehen und vertikal ausrichten.

Ins Mikrofon singen, um die Lautstärke einzustellen.

Die Antenne darf keinen Metallgegenstand berühren.

Wenn die Lampe auf dem Mikrofon aufleuchtet, müssen die Batterien gewechselt werden.

Das Mikrofon nicht in der Nähe der Box benutzen, um den Feedback zu vermeiden.

KARAOKE Funktion

Diese Funktion ist mit jeder Eingangsquelle kompatibel. Spielen Sie einen Song ab, schließen Sie das Mikrofon an und singen Sie zur Musik.

Eingebaute Aufnahmefunktion

1. Mikrofon an die MIC IN Buchse anschließen oder Funkmikrofon einschalten.
2. Die USB/SD Karte einstecken und die Taste 5 drücken, um USB oder SD Betrieb zu wählen.
3. Wenn die USB/SD Karte zum ersten Mal an dieses Gerät angeschlossen wird, wird ein Ordner mit dem Namen RECORD erstellt und die Aufnahmen werden automatisch in diesem Ordner gespeichert.
4. REC Taste drücken, um die Aufnahme zu starten. Auf dem Display erscheint 00:01. Das bedeutet, dass die Aufnahme angefangen hat.

USB/SD Betrieb

Die Box vor Hitze, starken Magnetfeldern und Geräten schützen, die Störungen verursachen können. Wenn das Gerät nicht funktioniert, schalten Sie es aus und wieder ein, oder ziehen Sie den USB Stick/SD Karte ab und stecken Sie sie wieder ein. Das Gerät sollte nun wieder normal arbeiten.

Die maximal unterstützte Kapazität des USB/SD Mediums beträgt 32Gb.

Unterstützte Musikformate: MP3, WMA

FM RADIO

1. Gerät einschalten und die Taste 5 drücken, um FM zu wählen (auf dem Display erscheint die Frequenz).
2. Die ► II Taste drücken, um die automatische Speicherung zu aktivieren. Das bedeutet, dass alle gefundenen Sender automatisch gespeichert werden. Die Anzahl Sender hängt von dem Empfang in Ihrer Gegend ab.

Während der Suche die PLAY Taste drücken, um die Suche zu stoppen.

3. Mit den Tasten ►► und ◀◀ den Sender wählen, den Sie hören möchten.
4. Mit den Nummerntasten auf der Fernbedienung direkt einen der gespeicherten Sender wählen. Z.B. zur Wahl des Senders auf Speicherplatz 12 erst die 1 und dann die 2 drücken.

BLUETOOTH VERBINDUNG

1. Gerät einschalten und die Taste 14 drücken, um die Bluetooth Funktion zu wählen.
2. Die Bluetooth Funktion auf dem Smartphone aktivieren. Die Box erscheint unter dem Namen "PARTY-LED".
3. Die Taste ►II drücken, um den Titel abzuspielen. Zur Titelwahl die Tasten ►► und ◀◀ drücken.

Aufladen der Batterie

Das Gerät enthält eine leistungsstarke Batterie. Benutzen Sie den mitgelieferten Adapter, um die Batterie

aufzuladen. Es dauert 6-8 Stunden, um die Batterie voll aufzuladen. Netzteil abziehen, sobald die Batterie aufgeladen ist. Batterie nicht überladen! Während des Aufladens leuchtet der Ladeanzeiger.

Hinweis: Batterie aufladen sobald die Batteriespannung sinkt. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, muss die Batterie regelmäßig aufgeladen werden, um Schäden zu vermeiden.

	PARTY-12LED	PARTY-15LED
Höchstleistung	700W	800W
Tieftöner	12"/30cm	15"/38cm
Magnet	20oz	30oz
Schwingspule	1.2"	1.2"
Tweeter	Piezo	Piezo
Impedanz	4 ohm	4 ohm
SPL 1W/1m)	96±2 dB	98±2 dB
Frequenzbereich	50Hz-18KHz	50Hz-18KHz
Ein-/Ausgagsverbinder	JACK/AUX/RCA	JACK/AUX/RCA
Batterie	7.4V 1.8A Li-ion Batterie	12V 1.8A Li-ion Batterie
Versorgung	100-240VAC 50-60Hz	100-240VAC 50-60Hz
Gewicht	9kgs	11kgs

Fehlerdiagnose

Im Problemfall die Anweisungen in der nachstehenden Tabelle befolgen

. Wenn das Problem weiterhin besteht, nehmen Sie Verbindung mit Ihrem Fachhändler auf.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kein Ton nach dem Einschalten	1. Keine Eingangsquelle 2. Lautstärke aufs Minimum eingestellt	1. Eingangsquelle anschließen 2. Lautstärke einstellen
Kein Ton vom Mikrofon	1. Loser Anschluss 2. Mikrofon ist ausgeschaltet 3. Mikrofonlautstärke ist aufs Minimum eingestellt	1. Mikrofon fest einstecken 2. Mikrofon einschalten 3. Mikrofonlautstärke erhöhen
Kein Ton von der MP3 Datei	1. Falsches Dateiformat 2. USB/SD Medium nicht eingesteckt	1. In MP3 Format umwandeln 2. USB/SD Medium fest einstecken
Lautsprecher macht Geräusche	1. Mikrofon ist zu dicht am Lautsprecher. 2. Mikrofon ist eingeschaltet, wird aber nicht benutzt. 3. Mikrofonlautstärke zu hoch 4. Handy wird in Lautsprechernähe benutzt 5. Andere Funkgeräte werden in der Nähe des Geräts benutzt.	1. Mikrofon mindestens 2m vom Gerät entfernen 2. Bei Nichtgebrauch Mikrofon ausschalten 3. Mikrofonlautstärke verringern 4. Handy bei Anrufen vom Gerät entfernen 5. Gerät von drahtlosen Geräten entfernen



WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

Aandachtig de handleiding lezen en bewaren.



De bliksem in de driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op een elektrische schokrisico.



De driehoek met het uitroepteken vestigt de aandacht van de gebruiker op belangrijke gebruik- of onderhoudsinstructies.

Belangrijke veiligheids- en risicowaarschuwingen:

1. Plaats geen ontvangers gevuld met vloeistoffen, zoals glazen of vazen, op of direct naast het apparaat. Ze kunnen omvallen, waardoor water in het apparaat binnendringt. Giet nooit vloeistoffen uit boven het toestel. Plaats geen kleine voorwerpen, zoals munten of paperclips, op het toestel, aangezien zij zou kunnen vallen in het apparaat. Zij kunnen brand of stroomslag veroorzaken! Als er vloeistof of voorwerpen in het apparaat dringen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en raadpleeg een deskundige.
2. Trek de stekker alleen uit het stopcontact via de ervoor bepaalde oppervlak. Niet aan het kabel trekken.
3. Nooit de stekker met vochtige of natte handen aanraken.
4. Elektrische apparaten buiten het bereik van kinderen houden. Wees vooral voorzichtig wanneer er kinderen aanwezig zijn. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die betrokken zijn bij elektrische apparaten. Kinderen kunnen proberen voorwerpen in het apparaat te stekken. Er is een levensbedreigend gevaar van stroomslag.
5. Plaats het apparaat nooit op een instabiele of beweegbare ondergrond. Mensen kunnen gewond raken of het apparaat wordt beschadigd door het vallen.
6. Alle personen die dit apparaat gebruiken, installeren of onderhouden moeten gekwalificeerd zijn en deze gebruiksaanwijzing naleven.
7. Defecte stroomkabels mogen enkel vervangen worden door specialisten. Gevaar van elektrische schok!
8. Als u niet zeker bent over de correcte aansluiting of als er vragen zijn die niet worden beantwoord door de gebruiksaanwijzing, contacteer een specialist. Raadpleeg een specialist indien u twijfel heeft aan het werkingsprincipe of de veiligheid van het product.
9. Adapter afkoppelen en toestel uitschakelen als het voor langere tijd niet wordt gebruikt om beschadiging door overspanningen te vermijden.

ADVIES VOOR HET GEBRUIK VAN DE AFSTANDSBEDIENING

De afstandsbediening heeft een bereik van 6m in een hoek van 30° ten opzichte van de ontvanger en moet altijd precies op de ontvanger worden gericht. Nooit voorwerpen tussen de ontvanger en de afstandsbediening plaatsen. Wanneer de ontvanger of de afstandsbediening onder een sterke lichtbron staan, kan de transmissie verstoord worden. Als de transmissie niet langer goed is, de batterij vervangen.

Batterijen plaatsen

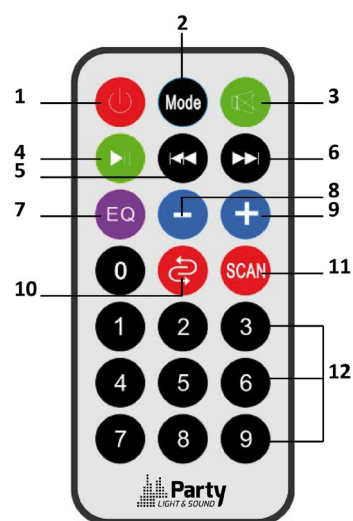
Verwijder het deksel van het batterij vak en plaats een knopcel met de juiste poling in het vak.

Omschrijving van des controles en connectoren op de achterzijde

1. LED display
2. AUX ingang via 3.5mm mini Jack
3. SD kaartje ingang
4. USB stick ingang
5. Ingangskeuzeschakelaar: Druk om één van de ingangsbronnen te kiezen (AUX, USB, SD, Bluetooth, FM)
6. In USB/SD/Bluetooth mode: terug naar de vorige track. In FM mode: terug naar de laatste opgeslagen FM zender.
7. Play/pauze in USB/SD/Bluetooth mode. In FM mode, ingedrukt houden om naar zenders to zoeken en deze automatisch in het geheugen op te slaan.
8. In USB/SD/Bluetooth mode: verder naar de naaste track. In FM mode: verder naar de naaste opgeslagen FM zender.
9. EQ
10. Prioriteit voor de microfoon
11. Als een voeding aangesloten is, licht de indicatie lampje rood op en de batterij wordt opgeladen. Licht op groen als de batterij vol is
12. Master volume controle
13. TREBLE controle
14. BASS controle
15. Microfoon volume controle
16. Echo controle van de microfoon
17. Connector voor een kabelmicrofoon of een gitaar
18. Aan/uit schakelen van het systeem
19. LIJN uitgang naar een andere actiefbox, versterker, mengpaneel, enz.
20. AUX ingang via XLR connectoren
21. Aan/uit schakelen van de led verlichting van de woofer
22. AC ingangsconnector
23. 12V batterij ingang: sluit een externe 12V dc batterij met de juiste poling (+ en -) aan. De kabel sectie moet tenminste 0,75mm² zijn.

Omschrijving van de afstandsbediening

1. STANDBY: Het toestel schakelt in standby modus
2. Kies een ingangsbron tussen USB,TF, LINE, BT
3. Geluidstop
4. PLAY/PAUZE
5. ⏮: Terug naar de vorige track
6. ⏭: Verder naar de naaste track
7. EQ: Keuze van een muziekstijl
8. VOL-: Volume minderen
9. VOL+: Volume verhogen
10. REP: Herhaling
11. Automatisch zoeken naar FM zenders
12. Nummertoetsen om onmiddellijk een track op de USB stick of TF kaartje te kiezen.



AANSLUITING VAN EEN MICROFOON (niet meegeleverd)

Sluit een microfoon op de MIC IN connector aan en schakel de microfoon aan.

Opmerking: Het geluid wordt niet door de aansluiting van een microfoon onderbroken.

GEBRUIK VAN DE DRAADLOZE MICROFOON

Open het batterijvak en plaats twee AA batterijen met de juiste poling.

Zet de schakelaar op de microfoon op ON. Als de power indicatie lampje niet oplicht of flitst, controller de batterijen.

Trek de antenne op het achter paneel vol uit en richt ze verticaal uit.

Zing in de microfoon en stel het volume in.

De antenne moet nooit een metalen voorwerp aanraken.

Als de indicatie lampje op de microfoon oplicht, vervang de batterijen.

De microfoon niet in de buurt van de box gebruiken om feedback te vermijden.

KARAOKE Functie

Deze functie werkt met alle ingangsbronnen. Speel een song via AUX/USB/SD/FM/Bluetooth af, sluit een microfoon aan en zing mee.

Opname functie

1. Sluit een microfoon op MIC IN aan of schakel de draadloze microfoon aan.
2. Sluit een USB-stick/SD-kaart aan en druk de toets 14 om USB/SD te kiezen
3. Als de USB-stick/SD-kaart voor de eerste maal worden gebruikt met deze speaker maakt het systeem een bestand aan met de naam RECORD.
4. Als u voor de opname klaar bent druk de opnametoets. Nu kunt u spreken of zingen in de microfoon.

USB-/SD-poorten

Tegen hitte, sterke magneetvelden en stringen beschermen. Als de luidspreker niet werkt, schakel hem uit en aan of ontkoppel de USB/SD kaartje en sluit ze weer aan. De luidspreker zou normaal werken. De speaker is geschikt voor MP3, WMA. De maximale capaciteit van een USB/SD medium is 32Gb.

FM RADIO FUNCTIE

1. Toestel aanschakelen en op toets (5) drukken om FM te kiezen (de frequentie toont op de display).
2. PLAY toets ► II drukken om het automatische zoeken en opslaan te activeren. De aantal van zender is afhankelijk van de ontvangst in uw gebied.
Tijdens het zoeken PLAY toets drukken om het zoeken te stoppen.
3. D.m.v. de ►► en ◀◀ toetsen de verschillende opgeslagen zenders kiezen.
4. Om onmiddellijk een zender te kiezen, gebruik de nummertoetsen op de afstandsbediening. Bijv. voor zender nr. 12 de 1 en de 2 drukken.

BLUETOOTH VERBINDING

1. Schakel het apparaat in en druk op de knop (5) om de Bluetooth-functie te selecteren.
2. Activeer de Bluetooth-functie op het externe apparaat.
3. Starten een zoekopdracht naar apparaten. Het apparaat verschijnt als "PARTY-LED".
4. Druk op de ►II toets om te beginnen met spelen, en de toetsen ►► en ◀◀ voor de selectie van songs.

Accu opladen

Dit toestel bevat een hoge capaciteit batterij. Gebruik de meegeleverde adapter om de batterij op te laden. Het duurt 6-8 uur om de batterij volledig op te laden. Ontkoppel de adapter als de accu opgeladen is. Niet de accu overladen! Tijdens het opladen licht de oplaad led.

Let op: Zodra de batterijspanning laag is, laad de accu op. Laadt de accu regelmatig op als het toestel voor een langere tijd niet wordt gebruikt.

FOUTDIAGNOSE

In het geval van een probleem, de richtlijnen in onderstaande tabel volgen. Als het probleem aanhoudt, uw verkoper contacteren.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Geen geluid	<ol style="list-style-type: none"> 1. Geen bron aangesloten. 2. Het volume staat op het laagste niveau 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aansluiten op een audiobron 2. Het volume verhogen
Geen geluid van de microfoon	<ol style="list-style-type: none"> 1. Microfoon is niet vast aangesloten 2. Microfoon is uitgeschakeld 3. Microfoon volume is op het minimum ingesteld 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Microfoon vast aansluiten 2. Microfoon aanschakelen 3. Microfoon volume verhogen 4. Batterijen wisselen
Geen geluid van de USB-stick/SD-kaart	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bestanden in een niet-compatibel formaat. 2. Kaart of stick verkeerd aangesloten. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Het formaat moet MP3 zijn 2. De kaart/stick correct aansluiten
Luidspreker maakt lawaai	<ol style="list-style-type: none"> 1. Microfoon is te nabij de luidspreker 2. Microfoon is aangeschakeld maar wordt niet gebruikt. 3. Microfoon volume is te hoog 4. Een GSM wordt nabij de luidspreker gebruikt 5. Andere draadloze toestellen worden nabij de luidspreker gebruikt 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Houd 2m afstand tussen de microfoon en de luidspreker 2. Microfoon na gebruik uitschakelen. 3. Microfoon volume verminderen 4. GSM uit de buurt van de luidspreker houden tijdens een omroep 5. Houd de luidspreker uit de buurt van andere draadloze toestellen

	PARTY-12LED	PARTY-15LED
Max. vermogen	700W	800W
Woofer	12"/30cm	15"/38cm
Magneet	20oz	30oz
Spreekspoel	1.2"	1.2"
Tweeter	Piezo	Piezo
Impedantie	4 ohm	4 ohm
SPL (1W/1m)	96±2 dB	98±2 dB
Freq bereik	50Hz-18KHz	50Hz-18KHz
In-/uitgangsconnectoren	JACK/AUX/RCA	JACK/AUX/RCA
Batterij	7.4V 1.8A Li-ion Batterij	12V 1.8A Li-ion Batterij
Voeding	100-240VAC 50-60Hz	100-240VAC 50-60Hz
Gewicht	9kgs	11kgs



BELANGRIJKE OPMERKING: Elektrische producten mogen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Lever ze a.u.b. in bij een gespecialiseerd inzamelpunt. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper over hoe de producten te recyclen.